

Inger Alness  
Tel: 08-698 1358  
inger.alness  
@naturvardsverket.se

2006-04-03 Dnr 121-6695-05

Svensk kärnbränslehantering AB  
Att. Erik Setzman  
Box 5864  
102 40 Stockholm

**Svar på anmälan enligt Esbo-konventionen angående miljökonsekvensbeskrivning i gränsöverskridande sammanhang för inkapslingsanläggning och slutförvar av utbränt kärnbränsle**

Anmälan sändes den 13 december 2005 med begäran om svar senast den 15 februari 2005. Anmälan sändes till samtliga länder runt Östersjön adresserat till de personer som anges som kontaktpersoner på Konventionens webbsida [http://www.unece.org/env/eia/points\\_of\\_contact.htm](http://www.unece.org/env/eia/points_of_contact.htm).

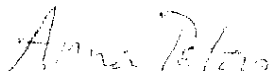
Följande svar inkommit till och med mars månad 2006:

- **Litauen** önskar delta i MKB-processen för båda projekten. (aktbilaga 2)
- **Lettland** önskar inte delta i MKB-processen för inkapslingsanläggningen eller slutförvaret. Men man vill gärna delta som observatör i MKB-processen för slutförvaret. Information om denna process och den slutliga miljökonsekvensbeskrivningen önskas sänd till Mr. Andrejs Salmins, Direktör of the Radiation Safety Centre, Maskavas str. 165, Riga, LV 1019: e-mail [a.salmins@rdc.gov.lv](mailto:a.salmins@rdc.gov.lv) eller [pasts@rdc.gov.lv](mailto:pasts@rdc.gov.lv) (aktbilaga 4)
- **Polen** önskar delta i MKB-processerna för såväl inkapslingsanläggningen som slutförvaret. (aktbilaga 5)
- **Finland** har svarat att man vill delta i MKB-processerna för båda projekten. (aktbilaga 6)
- **Ryssland** svarar att experter från Federal Environmental, Technological and Atomic Supervision Service planerar att delta i processerna för projekten. (aktbilaga 8)
- **Estland** svarar att man inte önskar delta i MKB-processen. Men för att ta del av tillämpning av MKB i gränsöverskridande sammanhang och för samarbetet i Östersjöregionen önskar man ta del av MKB och ansökan för de båda projekten. (aktbilaga 11)

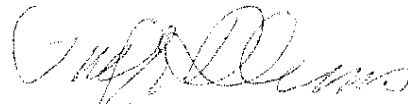
- **Tyskland** har delegerat ansvaret för MKB i gränsöverskridande sammanhang till delstaterna, i detta fall till Mecklenburg-Vorpommern och Schleswig-Holstein. Svar har kommit från Miljöministeriet i delstaten Mecklenburg-Vorpommern att man önskar delta i samrådsprocesserna (aktbilaga 12). Från Ministeriet för miljö, naturskydd och kärnsäkerhet i Bonn har kommit svar att också delstaten Schleswig-Holstein har tillfrågats men meddelat att de inte önskar delta. (aktbilaga 13)

Svar från Danmark har ännu inte kommit. Påminnelse sändes senast den 29 mars 2006.

För Naturvårdsverket



Anna Peters

  
Inger Alness

**Bilagor inkomna svar från:**

- Miljöministeriet i Litauen (aktbilaga 2)
- Miljöministeriet i Lettland (aktbilaga 49)
- Miljöministeriet i Polen. Department of Environmental Protection Instruments (aktbilaga 5)
- Miljöministeriet i Finland (aktbilaga 6)
- Department of International Environmental Protection and Nature Management Cooperation i Ryssland (aktbilaga 8)
- Miljöministeriet i Estland (aktbilaga 11)
- Miljöministeriet i Mecklenburg-Vorpommern (aktbilaga 12)
- Ministeriet för miljö, naturskydd och kärnsäkerhet i Bonn (aktbilaga 13)

**Kopia för kännedom av denna skrivelse utan bilagor:**

- Miljö – och samhällsplaneringsdepartementet, 103 33 Stockholm
- Utrikesdepartementet, Att. Björn Skala, 103 39 Stockholm
- SKI, 106 58 Stockholm
- Länsstyrelsen i Kalmar län, 391 86 Kalmar
- Länsstyrelsen i Uppsala län, Att Mats Lindman, 751 86 Uppsala
- Miljöorganisationernas kärnavfallsgranskning, Att Johan Swahn, Box 7005, 402 31 Göteborg